



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea  
in data 14 marzo 2018**

*Approvato nella seduta del 18/09/2019*

Il giorno 14 marzo 2018, a partire dalle ore 14.00, presso la Sala A di Palazzo Vendramin si è riunito il Consiglio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea per discutere il seguente ordine del giorno:

I - COMUNICAZIONI

1. Intervento del Rettore e del Direttore Generale

2. Intervento dell'Area Ricerca: presentazione iniziativa "Personale non strutturato come responsabile di progetti finanziati su bandi competitivi esterni"

II - Approvazione verbale del 29 novembre, 20 dicembre 2017 e 17 gennaio e 14 febbraio 2018

III - DIDATTICA

1. Programmazione didattica a.a. 2017-18

a) Ratifica Decreto n. 110/2018: Affidamento incarico al dott. Francesco Grande per completamento lezioni ed esami corsi ufficiali

2. Attivazione contratto ex art. 23, co. 2 L. 240/2010 per attività di didattica integrativa e tutoriale agli studenti a supporto delle attività di internazionalizzazione del DSAAM

IV - RICERCA

1. Presentazione progetti bando PRIN 2018

2. Presentazione progetti di ricerca:

a) Progetto fondazione privata inglese: dott.ssa Maria Chiara Rioli

b) Progetto NWO (Netherland Organization for Scientific Research)

c) Progetto H2020 prof.ssa Tonghini

3. Pubblicazioni nelle "riviste di eccellenza"

4. Attivazione assegno di ricerca progetto ERC-StG "FLOS"

V - PROGRAMMAZIONE

1. Progetto di Eccellenza

VI - NOMINE

1. Integrazione componenti Giunta

2. Aggiornamento composizione CPDS

3. Nomina referente per stage di area arabistica

VII - BILANCIO

1. Bilancio 2018: decreti a ratifica

IX - CONTRATTI E CONVENZIONI

1. Accordo Erasmus+ con Birmingham University

X - VARIE

La composizione del Consiglio è risultata essere la seguente:

	Cognome	Nome	Presenti	Assenti ex	Assenti	Assenti
--	---------	------	----------	------------	---------	---------



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

				art. 94 co. 2 lett. e) (*)	giustificati (**)	
<b>Professori di ruolo di prima fascia</b>						
1	ABBIATI	Magda	X			
2	BIAGI	Paolo			X	
3	BIENATI	Luisa			X	
4	CALVETTI	Paolo		X		
5	CERESA	Marco	X			
6	GHERSETTI	Antonella	X			
7	GRESELIN	Federico Alberto	X			
8	LAFIRENZA	Fiorenzo	X			
9	LIPPIELLO	Tiziana	X			
10	RAVERI	Massimo	X			
11	RIGOPOULOS	Antonio	X			
12	RUPERTI	Bonaventura	X			
13	SAMARANI	Guido			X	
14	ZIPOLI	Riccardo			X	
<b>Professori di ruolo di seconda fascia</b>						
15	ANDREINI	Attilio	X			
16	BELLINGERI	Giampiero	X			
17	CAPELLI	Piero	X			
18	CAVALIERI	Renzo Riccardo Rinaldo				X
19	DE GIORGI	Laura			X	
20	D'URSO	Vincenza			X	
21	FERRARI	Aldo	X			
22	FIORI	Emiliano	X			
23	FRACASSO	Riccardo			X	
24	GATTI	Franco	X			
25	HEINRICH	Patrick	X			
26	KAPPLER	Matthias			X	
27	MENEGHINI	Daniela	X			
28	MIYAKE	Toshio	X			
29	NEGRI	Carolina	X			
30	PASSI	Federica	X			
31	PEDANI	Maria Pia	X			
32	PELLO'	Stefano	X			
33	PESARO	Nicoletta	X			
34	RASTELLI	Sabrina	X			
35	SALATI	Marco	X			
36	SQUARCINI	Federico	X			



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

37	TAROCCO	Francesca	X			
38	TONGHINI	Cristina				X
39	ZILIO GRANDI	Ida	X			
<b>Ricercatori universitari</b>						
40	COSTANTINI	Vera	X			
41	CRISTOFORETTI	Simone	X			
42	DAHNHARDT	Thomas Wolfgang Peter	X			
43	MARIOTTI	Marcella Maria				X
44	POLLACCHI	Elena			X	
45	SHURGAIA	Gaga	X			
46	SIMONI	Marcella	X			
47	VESCO	Silvia	X			
<b>Ricercatori a tempo determinato</b>						
48	BACCINI	Giulia	X			
49	BASCIANO	Bianca	X			
50	BEGGIORA	Stefano	X			
51	BERNINI	Stefania	X			
52	BROMBAL	Daniele				X
53	DE POLI	Barbara	X			
54	DROCCO	Andrea	X			
55	FRAPPI	Carlo	X			
56	MAGAGNIN	Paolo	X			
57	MAZZA	Caterina			X	
58	MICCOLI	Dario	X			
59	REVELANT	Andrea	X			
60	ZANOTTI	Pierantonio	X			
<b>Rappresentanti del Personale tecnico e amministrativo</b>						
61	BERGAMIN	Elena	X			
62	VANIN	Elisa	X			
<b>Rappresentanti degli studenti</b>						
63	GRASSI	Filippo			X	
64	MASON	Lorenzo			X	
65	TROIA	Alessandra	X			
	<b>Totali</b>		<b>48</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>4</b>

(\*) Art. 94 co.2 lett. e) del Regolamento generale di Ateneo ai fini del calcolo per determinare il numero legale richiesto per la validità delle adunanze.

(\*\*) Giustificazioni valevoli ai fini dell'applicazione dell'art. 3, co. 2, lett. d) del Regolamento per l'attribuzione degli scatti triennali (emanato con D.R. n. 741 del 28/11/2016 e modificato con D.R. n. 143 del 22/02/2017)

Presiede la riunione il Direttore del Dipartimento, Prof. Marco Ceresa.

Assume le funzioni di segretario verbalizzante il Segretario di Dipartimento, Dott.ssa Patrizia Rossetti.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea  
in data 14 marzo 2018**

Constatato che i presenti raggiungono il numero legale, il Presidente dichiara aperta la seduta.

In particolare risulta raggiunto il numero legale nelle varie composizioni per i singoli punti: 7 per i punti discussi con i soli professori di I fascia, 19 per i punti discussi con i professori di I e II fascia, 30 per il punto discusso con tutti i docenti e 33 per la seduta plenaria. La seduta ha avuto termine alle ore 17:30.

Le delibere assunte dal Consiglio di Dipartimento sono riportate di seguito.

La Segretaria verbalizzante  
Dott.ssa Patrizia Rossetti

Il Presidente  
Prof. Marco Ceresa



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**I - COMUNICAZIONI**

**1. Intervento del Rettore e del Direttore Generale (ore 14.15)**

Il Direttore accoglie il Rettore prof. Michele Bugliesi e il Direttore Generale, dott. Antonio Marcato venuti in visita. Dà la parola al Rettore che espone le ragioni principali del suo intervento, dato che dal varo del Piano Strategico son successe cose importanti:

- a. Progetto Dipartimenti di eccellenza
- b. Ranking
- c. Accreditamento

a) Aver vinto il Progetto Dipartimenti di Eccellenza ci dà prospettive di sviluppo importanti e per questo ora occorre valorizzarlo al meglio. Possiamo migliorare nella qualità di ciò che facciamo, diventando più attrattivi. Cosa può fare l'Ateneo? Sicuramente il supporto alla progettualità con l'impiego dei tecnologi ha dato risultati significativi. Cosa può fare adesso l'Ateneo? Si sta impegnando nella ricerca di partnership. Possiamo attivarne noi, ma è importante poi che ci siano i dipartimenti che curino l'esecuzione degli accordi..

b) Stiamo lavorando per migliorare la nostra posizione negli indici reputazionali, nel posizionamento nei ranking del nostro arco di ricerca. Anche se i ranking, sono stati più volte ridicolizzati e possiedono margini di errore, penso però che possiamo con altrettanta onestà intellettuale ritenere che abbiamo un senso nel panorama internazionale. Questione delle *nominations*: sono molto criticate, ma non si tratta di fare opera di convincimento. Ca' Foscari è al 150° posto nelle lingue moderne, quindi molto ben posizionata, e questo posto è stato raggiunto grazie alle *nominations*. Nonostante ciò siamo sotto rappresentati. La reputazione su questi *ranking* apporta studenti migliori, docenti migliori, partnership migliori ecc. Attualmente abbiamo richieste di partnership con disvalore perché non siamo abbastanza ben posizionati nei ranking.

Analogo ragionamento vale per le riviste. Cercheremo di identificare le riviste sulle quali ciascuno di noi vorrebbe aver rappresentato il suo lavoro, un set di luoghi editoriali. La richiesta di identificare questi luoghi, non vuol dire che le pubblicazioni edite altrove non siano di qualità, semplicemente che ci sono dei luoghi editoriali dove è auspicabile e desiderabile pubblicare.

Il Dipartimento soffre molto sul fronte della didattica. Come organi di governo abbiamo dato risorse in relazione alla sofferenza didattica, 6 delle posizioni RTD-A deliberate dal CdA a dicembre scorso sono per il DSAAM. Inoltre si può accedere a queste ulteriori risorse per coprire gli insegnamenti di inglese.

c) Accreditamento e visita CEV: vorrei sollecitarvi a prendere questo evento come occasione, stimolo a far sì che miglioriamo della qualità generale, che non sia uno sforzo effimero, ma sostanziale.

Si apre la discussione. Intervengono le prof.sse Mariotti, Tarocco, Bernini.

Il Direttore chiede notizie sul *follow up* dell'assegnazione straordinaria degli RTD-a: poiché non sono risorse stabili, ci preoccupa cosa succederà esauriti i tre anni del contratto.

Il Rettore risponde che la legge ha introdotto la figura del Ricercatore a TD ed è fisiologico che alcuni vengano assorbiti nell'organico a tempo indeterminato ma che altri non lo siano. Tenere contenuti i punti organico sul bilancio dell'Ateneo ci permette di essere virtuosi. Oggi possiamo avere un po' più di agio, ma



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

limitato. Questo ci permette di avere altri fondi e risorse per il Fudd, borse dottorato, progetti ecc. Per ora il nostro bilancio è in salute, ma dobbiamo mantenerlo.

Il dott. Cristoforetti chiede spiegazioni in riferimento ai ricercatori universitari in possesso di abilitazione. Rettore risponde che una delle priorità dell'Ateneo, a fronte dei pensionamenti, è di mantenere l'organico ed attivare nuove posizioni. Indubbiamente anche le promozioni sono importanti per dare riconoscimento alle persone che meritano, senza le quali l'Ateneo non avanza. Occorre fare buon uso dei p.o.: moltiplicare il più possibile le chiamate dirette dall'esterno, perché il MIUR cofinanzia con la metà dei punti organico, che possono quindi essere riutilizzati.

Il Direttore aggiunge che per allentare la tensione studenti/docenti si è dovuto dare priorità alle nuove assunzioni e bloccare gli avanzamenti di carriera.

Il Direttore Generale aggiunge che grazie ai predecessori, che hanno mantenuto in ordine i conti, possiamo fare discorsi sullo sviluppo dell'Ateneo; in altri contesti non si riescono a fare. Tema dell'orgoglio di appartenere ad un'istituzione è importante per mantenere anche le persone nell'istituzione. Dobbiamo riuscire a trovare un meccanismo di aumento degli incentivi.

**2. Intervento dell'Area Ricerca: presentazione iniziativa "Personale non strutturato come responsabile di progetti finanziati su bandi competitivi esterni" (ore 15:20)**

Il Direttore introduce la dott.ssa Fagarazzi, Direttrice dell'Ufficio ricerca internazionale, che presenta una nuova iniziativa rivolta al personale non strutturato.

La dott.ssa Fagarazzi comunica che gli Organi di Ateneo (delibera n. 32 del SA del 12/04/2017 e delibera n. 50/2017 del CdA del 21/04/2017) hanno deciso di estendere la possibilità di partecipazione in qualità di Responsabile scientifico di progetti collaborativi, a ricercatori non strutturati, in risposta a bandi competitivi europei e internazionali, con lo scopo di aumentare i finanziamenti e i talenti dedicati alla ricerca in Ateneo.

A seguito delle deliberazioni di cui sopra, l'Area Ricerca, confrontandosi con le Segreterie dei Dipartimenti, ha lavorato alla definizione di una bozza di bando, delle relative linee guida e della modulistica correlata, al fine di disegnare lo strumento idoneo a offrire anche ai ricercatori non strutturati, la possibilità di essere Responsabili scientifici di progetti finanziati dall'esterno. Si tratta di una procedura di selezione "a sportello" che consente di ottenere una idoneità al conferimento di assegni di ricerca, con attivazione del contratto a valere sui fondi del progetto, solo se effettivamente finanziato.

Trattandosi di un'azione pilota, si è ritenuto opportuno limitare per l'anno 2018 la possibilità di presentare proposte progettuali a valere esclusivamente su due programmi europei: *Horizon 2020* (bandi per progetti collaborativi) e *Interreg* (tutte le linee).

**3. Variazioni di personale docente**

Il Direttore comunica le seguenti variazioni di personale:



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

- dal 15 febbraio 2018 la prof.ssa Luisa Bienati è professore ordinario. Il Consiglio si complimenta con Luisa Bienati
- dal 1° marzo 2018 è entrato in servizio il prof. Emiliano Bronislaw Fiori, vincitore del progetto ERC-Starting Grant "FLOS". Il Consiglio accoglie il prof. Emiliano Fiori
- dal 1° marzo 2018 il dott. Francesco Grande, già RTD-b), è stato chiamato dall'Università di Torino in qualità di professore associato.

**4. Dottorato *honoris causa* alla prof.ssa Maria Pia Pedani**

Come avrete saputo, l'Università di Ankara ha conferito il Dottorato *honoris causa* in "Turcologia" alla Prof.ssa Maria Pia Pedani (la 49° persona che ha ricevuto tale riconoscimento dal 1957). La cerimonia di conferimento si è tenuta il 26 febbraio 2018. La prof.ssa Pedani, generosamente al termine del Consiglio è lieta di offrire un piccolo rinfresco.

**5. Delegato alla comunicazione**

Il Direttore informa che, a seguito alla richiesta di trasferimento al DSU della prof.ssa Cristina Tonghini, ha individuato il nuovo delegato alla comunicazione in Matthias Kappler, che ha accettato.

A proposito di comunicazione, il Direttore chiede ai docenti di dare massima visibilità alle loro iniziative, contattando Anna Genovese, per l'inserimento degli eventi in "Agenda" on line sul sito del DSAAM e Andrea Rudatis.

Raccomanda inoltre, per gli eventi che vanno inseriti in "Agenda DSAAM" - tutti quelli che hanno una locandina - di fornire anche quattro o cinque righe di abstract dell'evento o una brevissima presentazione. Infatti è accaduto che il Servizio Comunicazione di Ateneo, qualora giudichi un nostro evento di importanza tale da guadagnare uno degli spazi a disposizione dell'"Agenda di Ateneo" sulla *homepage* di Ca' Foscari, recuperi la notizia dall'Agenda DSAAM, la quale, se è carente di informazioni, non viene integrata dal Servizio Comunicazione, a meno che non si intervenga espressamente. E' un vero peccato, dunque, data la difficoltà di conquistare la prima pagina del sito, che le notizie non siano adeguatamente presentate.

Attivazione un contratto per una persona esterna per la gestione comunicazione che si occupi di seguire la comunicazione.

**6. Proposta attivazione insegnamento "Lingua, cultura e società dell'Etiopia"**

Su proposta della Prorettrice, prof.ssa Tiziana Lippiello, il Direttore informa che, dando seguito ad una richiesta del Rettore, Ca' Foscari è in contatto con le università di Addis Ababa e Bahir Dar per uno scambio docenti studenti e per avviare un insegnamento a scelta di lingua, ma anche di cultura e società, dell'Etiopia. I contatti si sono avviati grazie al Delegato del Rettore alla cooperazione internazionale, prof. Giacomo Pasini, che già da tempo accoglie nel suo programma di dottorato di ricerca, dottorandi di Bahir Dar e collabora con quell'Università.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

L'insegnamento avrebbe collocazione naturale in L-OR/07 - Semitistica- Lingue e Letterature dell'Etiopia, e quindi nel DSAAM e sarebbe aperto agli studenti di tutto l'Ateneo. A coprire l'insegnamento verrebbe in qualità di Visiting Professor il prof. Alemu Mellese Gelaneh, su fondi di Ateneo.

**A) Comunicazioni relative alla Didattica**

**1. Riconoscimento attività 2018 Ca' Foscari School for International Education**

Il Direttore comunica che la Ca' Foscari School for International Education (SIE) ha chiesto di riconoscere all'interno delle attività a libera scelta e in sovrannumero dei piani di studio dei CdS triennali e magistrali le attività estive 2018 della Ca' Foscari - Harvard Summer School e del Ca' Foscari Columbia Summer Programme.

Il docente membro del Consiglio direttivo della SIE, dott. Paolo Magagnin, verificati i programmi dei corsi e i curricula dei docenti, propone di riconoscere le attività dell'edizione 2018, di seguito elencate, a libera scelta e in sovrannumero per i CdS LICSAAM (LT40), LICAAM (LM20), LEISAAM (LM40), ITES (LM7), MIM (LM8).

Columbia Summer Programme:

- Introduction to the Conservation of Venice's Built Heritage
- Portraiture in Renaissance Venice
- Mediterranean Venice: Living and Losing a Maritime Empire
- Art in Venice
- Technology in Art and Visual Communication
- Venice and Modernity: Screening Venice

Harvard Summer School:

- Earth's Climate: Present, Past and Future
- Shakespeare's Venice: Jews, Blacks, Muslims, and Christians at the Origin of the Modern World
- Venice and the Classical Past
- Renaissance and beyond. Private and public life in Venice
- Labor Market Discrimination and the Gender Pay Gap
- International Business Law
- Venetian Art and the Bible
- Keynes
- Math 1b Calculus, Series and Differential Equations
- The Ethics of Identity
- American Literary Expatriates in Europe
- Nature: a history of Western ethics defined with nature in mind

Inoltre il dott. Magagnin propone, in accordo con il Coordinatore del corso LEISAAM prof. Gatti, di riconoscere l'equipollenza tra il corso estivo *International Business Law* (prof. Fabrizio Marrella, programma





Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

Harvard Summer School) e l'insegnamento *International Business Law* LM6300 (prof. Renzo Cavalieri) offerto per il CdLM LEISAAM (LM40).

**2. Compilazione Syllabus a.a. 2018/19 - scadenze**

Il Direttore comunica che è attiva la procedura online per la compilazione del Syllabus per l'a.a. 2018/2019. I programmi delle attività didattiche dovranno essere inseriti entro il 10 aprile 2018, in modo da fornire agli studenti iscritti e ai futuri studenti le informazioni sui contenuti degli insegnamenti. Le linee guida per la redazione del Syllabus a cura del Presidio di qualità di Ateneo sono state condivise con il Consiglio.

I Syllabi dovranno essere completati e confermati entro maggio per gli insegnamenti del primo semestre ed entro settembre per gli insegnamenti del secondo semestre.

Il Direttore ricorda che i Coordinatori dei Collegi didattici sono invitati a verificare che i programmi per gli insegnamenti del proprio corso di studio vengano compilati e ad assicurare il coordinamento tra i contenuti dei diversi insegnamenti del corso, con particolare attenzione a moduli o classi dello stesso insegnamento.

**3. Disattivazione Storia dell'arte giapponese 2 - a.a. 2017/18**

Il Direttore comunica che, l'erogazione dell'insegnamento del secondo anno del CdL LICSAAM (LT40) *Storia dell'arte giapponese 2* (LT0410) è stata spostata all'a.a. 2018/19, in accordo con il Delegato per la didattica e la docente titolare dott.ssa Vesco. Gli studenti avranno comunque la possibilità di sostenere l'esame dell'insegnamento nelle sessioni dell'a.a. 2017/18.

**B) Comunicazioni relative alla Ricerca**

**b.1) Programma "Rita Levi Montalcini" per attrarre giovani talenti internazionali**

Si comunica che il 26 febbraio è stato pubblicato il nuovo bando "Rita Levi Montalcini" per il reclutamento di giovani ricercatrici/ricercatori, che scadrà il 28 marzo 2018. Lo stanziamento per il 2018 è di 5 milioni di euro, e finanzierà 24 posti da ricercatrice/ricercatore a tempo determinato ai sensi della Legge 240 del 2010, art.24, lettera b).

Il programma si rivolge a studiosi di ogni nazionalità in possesso del titolo di dottore di ricerca o equivalente conseguito successivamente al 31 ottobre 2011 ed entro il 31 ottobre 2014 (salvo periodi documentati di sospensione del dottorato per maternità, paternità, grave malattia e servizio nazionale) e, al momento della presentazione della domanda, impegnati all'estero da almeno un triennio (sono richiesti non meno di trenta mesi di impegno continuativo) in attività didattica o di ricerca presso istituzioni universitarie o di ricerca.

I punti organico necessari saranno garantiti dal MIUR, con copertura al 100% per la posizione di Ricercatore di tipo b) e al 95% per l'eventuale passaggio al ruolo di Professore Associato.

Si invita pertanto a dare massima diffusione a questa importante iniziativa, dato che potrebbe permettere al DSAAM di avere ulteriori unità di personale senza dispendio dei propri punti organico.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**b.2) Bando Interreg - Italia-Slovenia - progetti strategici**

Si segnala che il Bando Interreg - Italia-Slovenia - progetti strategici, in scadenza il 28 marzo prossimo, che finanzia la possibilità di presentare progetti in partenariato su ciascuna delle n°10 priorità tematiche (nanotecnologie industria creativa, piano d'azione per l'energia sostenibile e il clima, mobilità e intermodalità, eccellenza nel turismo, prima guerra mondiale minoranze e multiculturalità, natura 2000 e infrastrutture verdi, direttiva alluvioni, protezione civile), prevede la possibilità di presentare una sola proposta in qualità di capofila per singola priorità di investimento, per ciascun Dipartimento dell'Università.

Si prega pertanto di comunicare l'interesse nel presentare progettualità su questo bando come coordinatori perché, nel caso ci fossero sovrapposizioni sulla stessa priorità, si dovrebbe rimettere la scelta della candidatura come capofila al Dipartimento stesso.

Si ricorda che non esistono invece limiti nella possibilità di presentare proposte come partner di progetto.

**b.3 Marie Curie Individual Fellowship**

In linea con il Piano Strategico 2016-2020, che mira a reclutare talenti internazionali potenziando l'attrattività dell'Ateneo, si invita a diventare supervisore scientifico di progetto nell'ambito del prossimo bando **Marie Curie Individual Fellowship** che aprirà il **12 aprile** e chiuderà il **12 settembre 2018**.

Infatti, le proposte vincitrici sono spesso frutto di un rapporto consolidato tra supervisore e ricercatore. Si suggerisce, quindi, di contattare ricercatori promettenti (con titolo di dottorato o almeno 4 anni di esperienza di ricerca) che già conoscete, di qualsiasi nazionalità, che operano in Italia o all'estero, e coinvolgerli in quest'importante opportunità.

Si ricorda che le tipologie di borse *Individual Fellowship* sono due:

1) European Fellowships: si tratta di un percorso di ricerca e formazione della durata compresa tra 1 e 2 anni presso un ente ospitante europeo. Si rivolge a ricercatori residenti fuori Italia (sia italiani che stranieri) invitati a Ca' Foscari a svolgere la loro ricerca in collaborazione con un docente dell'Ateneo. I candidati non devono avere trascorso più di 12 mesi negli ultimi 3 anni in Italia.

2) Global Fellowships: finanzia un periodo di ricerca in un Paese extra-UE (da 1 a 2 anni) più un periodo di ritorno obbligatorio in un Paese UE (1 anno). Questo tipo di borsa è strategico per Ca' Foscari, in quanto permette ai ricercatori di essere ospitati in enti di ricerca di un paese terzo (Stati Uniti, Canada, Australia, Cina ecc.) e tornare a Ca' Foscari portando le conoscenze acquisite. I candidati non devono avere trascorso più di 12 mesi negli ultimi 3 anni nel paese terzo prescelto.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**II - Approvazione verbale del 29 novembre, 20 dicembre 2017 e 17 gennaio e 14 febbraio 2018**

**Verbale del 29 novembre 2017**

Tutti i presenti alla seduta del 29 novembre, presenti anche nella attuale, approvano il verbale.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**III - DIDATTICA**

**1. Programmazione didattica a.a. 2017-18**

**a) Ratifica Decreto n. 110/2018: Affidamento incarico al dott. Francesco Grande per completamento lezioni ed esami corsi ufficiali**

Il Direttore porta a ratifica il decreto n. 110/2018 prot. n.13718 del 06/03/2018 avente per oggetto l'affidamento di un incarico al dott. Francesco Grande per il completamento di lezioni ed esami dei corsi ufficiali dell'a.a. 2017/18.

Il Direttore precisa che il dott. Grande ha rassegnato le dimissioni, con decorrenza dal 01/03/2018, dalla posizione di ricercatore a tempo determinato a seguito della nomina nel ruolo di professore associato presso l'Università degli Studi di Torino. Considerata la necessità di garantire, per esigenze di continuità didattica, il completamento dell'insegnamento LM006C "Lingua araba 1 mod.2" (30 ore), erogato nel secondo semestre del corrente anno, per il quale il dott. Grande aveva già svolto 12 ore all'interno del proprio carico didattico in qualità di ricercatore, e gli esami degli insegnamenti assegnati al dott. Grande nell'a.a. 2017/18 per le sessioni dell'anno in corso, sono state affidate al dott. Grande le seguenti attività, una volta verificata la disponibilità del docente all'affidamento esterno a titolo gratuito:

- il completamento delle lezioni dell'insegnamento LM006C "Lingua araba 1 mod.2", offerto nel CdLM LEISAAM (LM40), per un totale di 18 ore di lezione;
- il completamento delle attività connesse alla didattica degli insegnamenti assegnati al docente come responsabilità didattica nell'a.a. 2017/18, con particolare riferimento agli esami delle sessioni dell'a.a. 2017/18 degli insegnamenti LT007C "Lingua araba 3" offerto nel CdL LICSAAM (LT40), LM006C "Lingua araba 1 mod.2" e LM007C "Lingua araba 2" offerti nel CdLM LEISAAM (LM40).

Il Consiglio unanime

**delibera**

- di ratificare il decreto n. 110/2018;
- di approvare l'affidamento esterno a titolo gratuito al dott. Francesco Grande delle attività didattiche elencate nel decreto stesso.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**III - DIDATTICA**

**2. Attivazione contratto ex art. 23, co. 2 L. 240/2010 per attività di didattica integrativa e tutoriale agli studenti a supporto delle attività di internazionalizzazione del DSAAM**

Il Direttore aggiorna il Consiglio sull'utilizzo dei fondi incentivanti da destinarsi ad iniziative a favore degli studenti internazionali che il Rettore ha stanziato per sostenere le attività che generano i *degree seekers*, obiettivo dell'Ateneo, nella misura di 500 € per ciascuno studente con titolo di studio conseguito all'estero che si iscriva per l'a.a. 2017/18 ad uno dei nostri corsi di Laurea o Laurea Magistrale e fino ad un massimo di 15.000 € a dipartimento.

Il DSAAM ha avuto 44 iscrizioni nell'a.a. 2017-18 quindi con un riconoscimento di € 15.000. In considerazione che l'internazionalizzazione è un obiettivo strategico del Dipartimento e c'è bisogno di supportare, oltre quelle per gli studenti *incoming*, soprattutto quelle per gli studenti *outgoing*, che si recano all'estero per sostenere esami curriculari presso Università convenzionate, si è pensato, anche su suggerimento del Rettore, di utilizzare detti fondi per attivare un contratto di didattica integrativa con conoscenze specifiche di lingua cinese. Infatti le pratiche per il riconoscimento dei crediti al rientro dalla Cina, sono molto onerose in termini di burocrazia, in quanto gli studenti in mobilità sono un centinaio a semestre e l'attrattiva dei CdL di cinese a Ca' Foscari è data anche dall'ampia possibilità di attività in mobilità. Inoltre la nuova risorsa può seguire il percorso degli studenti cinesi *incoming* che giungono a Ca' Foscari e più in generale anche di tutti gli altri *incoming* espletando attività di tutorato didattico mirato.

Si apre la discussione

Interviene la dott.ssa Bernini rivendicando che molti degli studenti internazionali frequentano il MIM e che quindi servirebbe un supporto per la loro gestione.

Interviene il dott. Brombal il quale sottolinea invece come i numeri degli studenti che usufruiscono della mobilità internazionale in Cina abbia raggiunto numeri tali che occorre avere un supporto, anche una piattaforma informatica come vorremmo fare, per gestire le richieste di riconoscimenti con oculatezza e nello stesso tempo standardizzazione ed efficienza.

Il Direttore conclude che occorre un confronto e un incontro tecnico tra le parti in modo da analizzare meglio le questioni in gioco prima di decidere.

La delibera viene quindi rinviata.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**IV - RICERCA**

**1. Presentazione progetti: bando PRIN 2017**

Il Direttore ricorda che il MIUR ha emanato, con decreto n° 3728 del 27 dicembre 2017, il bando per il finanziamento di Progetti di Ricerca di rilevante Interesse Nazionale (PRIN), che è in scadenza il 29 marzo alle ore 15:00. Illustra quindi brevemente le proposte pervenute e che verranno presentate in risposta al bando.

**A. Proposte progettuali aventi come responsabili di unità docenti a tempo indeterminato**

**a) Proponenti prof.sse Laura De Giorgi e Nicoletta Pesaro**

**Titolo:** *Dystopias, Utopias, and Heterotopias: Envisioning the Future in Contemporary Chinese Society and Culture.*

**Abstract:** *This project aims to investigate the most significant visions of the future that are currently being produced and are circulating in China, devoting in particular to the analysis of the cultural, political and social processes underlying their emergence.*

*This research thus addresses the Chinese contemporary ways to imagine the future treating them as the product of a complex interplay between multiple social, political and cultural factors, which include among others the role played by scientific knowledge in predicting and planning the future, the influence of historical consciousness in creating specific concepts of time, the function of tradition to create a sense of continuity and so on. Making use of the cultural and philosophical categories of utopia, dystopia and heterotopia, we will investigate the dominant contemporary Chinese attitudes (or ways of thinking) towards the future through a systematic analysis of those cultural products that engage in a significant way with the issue of the future in today's China.*

*On the whole, the general goals of this research are:*

- a) to identify and survey the various narratives of the future produced and promoted in contemporary China;*
- b) to understand how the various players involved (i.e. government and Party, cultural, economic and intellectual élites, social actors at grass-root level...) compete, cooperate or clash with each other in order to produce, legitimize and universalize their visions, concerns and expectations about the future, and how they operate in view of this goal;*
- c) to investigate how these imaginaries of the future contribute with their meanings to build social consensus or promote resistance within different communities.*

**Unità principale:** Università Ca' Foscari Venezia.

**Unità locali:** Università di Napoli "l'Orientale" e Università degli Studi di Torino.

**Composizione unità Ca' Foscari:** dott. Daniele Brombal; prof. Laura De Giorgi; dott. Paolo Magagnin; prof. Federica Passi; prof. Nicoletta Pesaro; dott. Elena Pollacchi; prof. Sabrina Rastelli.

**Budget:** il costo dell'unità veneziana è di circa 450.000€ di cui circa 77.000€ rappresentano il cofinanziamento dei docenti strutturati (valorizzazione di 4 mesi delle prof. Pesaro e De Giorgi e 3 mesi della prof. Passi e della dott. Pollacchi), 72.000€ sono destinati a 3 assegni annuali, circa 61.000€ a una borsa di dottorato, 7.000€ a consulenze e 90.000€ ad "Altri costi di esercizio"(8 missioni complessive per 50.000€; allestimento mostra "Archaeology of the future" 25.000€; convegno internazionale con 50% relatori dall'estero (su circa 10 relatori) 10.000€; pubblicazione finale 5.000€).

**b) prof.ssa Carolina Negri**

**Titolo:** *Across the Boundaries. Japanese Literature in a Global Perspective.*

**Abstract:** *The main objective of this project is to publish the first complete history of Japanese literature in Italian with the cooperation of young and senior scholars working in Italy and abroad. As a literary history, the book would attempt to introduce Japanese masterpieces and to provide an overview of key genres, themes and authors across the centuries. At the same time, it would also shed light on some periods and works that have been often overlooked until today*



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

*examining them from a new, global perspective. The book would be designed for students interested in broadening their knowledge of Japan but also for those people who wish to compare other literature they have studied with that of Japan. The project will be based on a diacronic approach to the study of Japanese literature. Its most important output would be the publication of the first volume of an history of Japanese literature divided in two volumes: 1) "From the Origins to 1800"; 2) "From 1800 to the contemporary age". Each volume will be arranged in chapters starting with a general overview of an historical period followed by short descriptions of both canonical works and lesser known popular genres, from mythology and historical writings to drama and many different forms of poetry and narrative fiction. Texts will be chosen according to their fame, interest and availability in translations. Each one would be discussed in terms of the social and historical context that produced it, its relevance for the modern readers, and its position within the larger trends of literary development in Japan and abroad. An extensive bibliography of works in Italian, in Japanese and in English will also be included to enable readers to continue the exploration of Japanese Literature through translations and secondary reading.*

*A group of Italian scholars (including specialists of Japanese history, thought and religion, and culture studies) from several universities (Ca' Foscari University of Venice, University of Rome "la Sapienza", University of Milan Bicocca, University of Naples "l'Orientale") specialist in different fields will be involved in this project. A number of wellknown foreign scholars from Japanese, American and European Universities have also accepted to help Italian scholars to collect useful data.*

**Unità principale:** Università Ca' Foscari Venezia.

**Unità locali:** Università di Roma "la Sapienza", Università di Milano Bicocca e Università di Napoli "l'Orientale".

**Composizione unità Ca' Foscari:** prof. Carolina Negri.

**Budget:** l'impegno temporale della prof. Negri sarà di 7 mesi nell'arco dei 3 anni di progetto per un cofinanziamento di circa 41.000€.

**c) Proponente: dott.ssa Bianca Basciano**

**Titolo:** *Reading in a Chinese-Italian Bilingual Setting: Typical and Atypical development.*

**Abstract:** *The aim of this project is to investigate the acquisition of reading in Chinese in a wide variety of settings. Specifically, we want to compare the characteristics of typical readers with that of poor readers and dyslexics, early bilingual learners and adult learners.*

*Chinese characters are about the only logographic writing system which is currently used to write a national language and is regularly taught in schools, and its unique nature poses some specific challenges to learners in all settings. Previous research (see e.g. Wydell & Butterworth 1999) has highlighted how reading disorders which impair the acquisition of alphabetic writing do not necessarily impact the parallel acquisition of Chinese logograms in bilingual individuals, pointing towards the existence of partly different learning mechanisms for logographic writing; in point of fact, the literature on Chinese dyslexics has highlighted both differences and similarities between their reading difficulties in Chinese and English, with poor phonological awareness playing a stronger role for English than Chinese (Ho & Fong 2005; Kalindi et al. 2005). Differences in neural areas involved in decoding alphabetic and logographic writing have also been highlighted, although the relevance of this for dyslexia is disputed (Hu et al. 2010).*

*A related issue is that of character learning by adult L2/learners. For users of alphabetic scripts as English or Italian, learning Chinese characters as adults is obviously challenging. Adult learners of Chinese show sensitivity to character structure from relatively early on (Wang, Perfetti & Liu 2003), and appear to rely on phonetic information available in Chinese characters in order to read; reliance on sublexical processing of written words is also found in the majority of Chinese dyslexics (Ho 2017), suggesting some possible parallels between L2 learners (with an alphabetic background) and impaired native readers. A better understanding of the processes of character learning and recognition is obviously crucial for the development of better teaching methods and materials.*



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

*The starting point for this project will be, first and foremost, the formulation of working hypotheses for our research, based on a thorough review of the existing theoretical and experimental literature. Also, we will collect and analyse the existing diagnostic criteria and tests for reading disorders in the different regions of the Chinese-speaking world (i.e. the P.R.C., Taiwan, Hong Kong, Macao, Singapore and Malaysia), providing a critical assessment in the light of the literature review.*

*After having defined our hypothesis and having identified the tools which will be used in our research, we will collect data on reading skills of primary school age children learning written Chinese and/or written Italian, including monolingual learners (i.e. either Chinese or Italian) and bilingual Italian-Chinese learners, both from the population of normal readers and from that of poor readers/dyslexics. Also, we will collect data of bilingual learners of written Italian whose other language is also alphabetic (e.g. Italian-French, Italian-English bilinguals), with and without reading impairments, to provide a point of comparison (see Miller-Guron and Lundberg 2000).*

*Parallel to this, we will also collect data of reading performance by university-level adult L2 learners of Chinese with Italian as L1; we plan to include also individuals with a diagnosis of dyslexia (for Italian), in order to assess the differences in reading abilities between L1 and L2.*

**Unità principale:** Università degli Studi di Milano Bicocca.

**Unità locali:** Università degli Studi di Verona e Università Ca' Foscari Venezia.

**Composizione unità Ca' Foscari:** dott. Bianca Basciano

**Budget:** il costo complessivo dell'unità di Venezia è di circa 127.000€, di cui circa 25.000€ rappresentano il cofinanziamento di Ateneo (5 mesi di impegno della dott. Basciano); sono previsti, inoltre, due annualità per un assegno di ricerca (50.000€) e un importo pari a 7.000€ alla voce "altri costi di esercizio".

**d) Proponente prof. Emiliano Fiori**

**Titolo:** *Gregory of Nazianzus' short poems and late-antique poetry: texts, literary forms, reception*

Le poesie brevi di Gregorio di Nazianzo e la poesia tardoantica: testi, forme letterarie, ricezione

**Abstract:** Il progetto prosegue e amplia una ricerca già intrapresa in occasione di un PRIN finanziato nel 2012 ("Gregorio Nazianzeno e l'epigramma greco di età tardoantica") sui componimenti brevi (epigrammi ed epitaffi) dell'autore cristiano di lingua greca Gregorio di Nazianzo (IV secolo d.C.). Si intende ora estendere l'indagine dalla produzione epigrammatica in senso stretto ad altri testi poetici brevi di Gregorio che hanno le stesse caratteristiche metrico-stilistiche, ma che l'edizione critica ancora oggi di riferimento non comprende nella sezione specificamente dedicata a epigrammi ed epitaffi. Tale edizione è opera dei Padri Maurini di Parigi e fu realizzata addirittura nel XVII secolo. Si tratterà dunque in primo luogo di produrre una moderna edizione critica dei componimenti poetici brevi di Gregorio non compresi dai Maurini tra epigrammi ed epitaffi. L'unità veneziana si occuperà in particolare della traduzione siriana dei poemi greci esaminati dalle altre unità del progetto, e ne produrrà a sua volta un'affidabile edizione critica a oggi mancante (una sola edizione di questa traduzione, carente da molti punti di vista, era stata prodotta alla fine del XIX secolo). Poiché i testimoni della versione siriana sono anteriori a tutta la tradizione manoscritta greca, lo studio del testo siriano di Gregorio è cruciale per la delineazione delle fasi più alte della tradizione del testo greco. I punti di contatto con il progetto ERC-Starting Grant sono numerosi, trattandosi anche in questo caso di traduzione siriane di opere dei Padri della Chiesa greci. In caso di finanziamento dunque i due progetti beneficerebbero l'uno delle ricerche dell'altro.

**Unità principale:** Università del Salento.

**Unità locali:** Università degli Studi di Macerata, Università degli Studi di Catania e Università Ca' Foscari Venezia.

**Composizione unità Ca' Foscari:** prof. Emiliano Fiori.

**Budget:** il costo complessivo del progetto per l'unità Ca' Foscari è pari a circa 28.000€ di cui circa 8.100€ rappresentano il cofinanziamento di Ateneo (pari a 1 mese e mezzo di impegno del prof. Fiori); sono previsti, inoltre, 15.000€ equamente distribuiti tra le voci C, D, ed E.





Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**Titolo:** Medioevo e Moderno: narrativa breve fra Oriente e Occidente

**Abstract:** Argomento specifico dell'Unità di Venezia saranno le raccolte di racconti brevi pubblicate negli ultimi due secoli in Grecia, a oggi. La raccolta sarà integrata da una selezione di racconti turchi su temi connessi con i rapporti con "l'altro", tradotti per la prima volta in italiano. La selezione dei testi verrà effettuata attraverso un tema comune: i racconti presi in esame, infatti, presenteranno come focus narrativo il rapporto fra greci e musulmani, dalla fine del dominio ottomano alla presenza di immigrati islamici in Grecia (dal 1989 ad oggi). Si allestirà un'antologia di narrativa (max 30 racconti brevi) in italiano, con schede bibliografiche degli autori, introduzione storico-letteraria, analisi testuale. Attraverso la rassegna di narrazioni brevi in traduzione italiana si intende offrire una panoramica dell'evoluzione storica e storico-letteraria. La ricerca sarà focalizzata sulla traduzione letteraria, analizzata come pratica di trasmissione dei testi da una lingua e da una cultura ad un'altra. Teoria, storia e pratica della traduzione letteraria dal greco e dal turco in italiano saranno un'importante sottosezione della ricerca presso l'Unità di Venezia.

**Unità principale:** Università di Catania.

**Unità locali:** Università La Sapienza, Università di Torino e Università Ca' Foscari Venezia.

**Composizione unità Ca' Foscari:** Caterina Carpinato (DSU, responsabile), Matthias Kappler.

**Budget:** il costo complessivo dell'unità Ca' Foscari è pari a circa 143.000€ di cui circa 28.600€ rappresentano il cofinanziamento di Ateneo (valorizzazione di 2 mesi di impegno per ogni docente coinvolto).

**e) Proponenti prof.ri Tiziana Lippiello e Attilio Andreini**

**Titolo:** *Eurasian Latin Archive*

**Abstract:** Analisi e traduzione delle principali fonti latine sulla Cina, con particolare attenzione, da parte dell'unità veneziana, sugli aspetti traduttologici e filologici dei termini tecnici in ambito etico-morale nei classici cinesi oggetto dello studio da parte dei Gesuiti e analisi delle principali edizioni consultate dai Gesuiti stessi.

**Unità principale:** Università degli Studi di Siena.

**Unità locali:** Università di Torino, Università di Pisa e Università Ca' Foscari Venezia.

**Composizione unità Ca' Foscari:** prof. Tiziana Lippiello e prof. Attilio Andreini.

**Budget:** il costo dell'unità veneziana è di circa 250.000€ di cui circa 58.000€ rappresentano il cofinanziamento dell'Ateneo (valorizzazione di 3 mesi di impegno della prof. Lippiello e 6 mesi del prof. Andreini); sono previsti, inoltre, 72.000€ per un assegno di durata triennale, 10.000€ imputati alla voce C, 5.000€ alla voce D e 30.000€ alla voce E.

**f) Proponente prof.ssa Antonella Ghersetti**

**Titolo:** *A Corpus-based Lexicon of Contemporary Written Arabic*

**Abstract:** *The project aims at building a corpus-based Lexicon of Contemporary Written Arabic including lemmata of Standard Arabic side by side with corresponding lemmata of diverse Colloquial Varieties. Arabic linguistics and dialectology have long been assuming that the written language and spoken varieties must be described by different systems. The very emergence of new forms of Arabic as a result of the age of Globalization, of the new channels of written communication, and of the emergence of a virtual environment, questions this rigid task division and encompasses forms of contemporary written communication whose elements relate to both poles of the traditional division. Our research project aims to create a model of Arabic lexicon which would take into account features found in real-world Arabic written texts, independent of a linguistic classification of their linguistic nature, thus overcoming the traditional hermeneutic dichotomy 'written language vs spoken varieties'.*

**Unità principale:** Università Roma Tre.

**Unità locali:** Università Ca' Foscari Venezia, Università degli Studi "G. d'Annunzio" Chieti – Pescara, Università per Stranieri di Siena; Università degli Studi di Genova e CNR Pisa.

**Composizione unità Ca' Foscari:** prof. Antonella Ghersetti.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**Budget:** il budget dell'unità Ca' Foscari è pari a circa 181.000€ di cui circa 41.000€ rappresentano il cofinanziamento di Ateneo (valorizzazione di 5 mesi della prof. Ghersetti) e 72.000€ sono destinati a un assegno di ricerca triennale.

***B. Proposte progettuali aventi come responsabili di unità ricercatori a tempo determinato lett.a)***

**a) Proponente dott. Dario Miccoli**

Il dott. Dario Miccoli, ricercatore a tempo determinato ai sensi dell'art. 24 Legge 240/2010 lett. a), con contratto rep. n. 2417/2017 sottoscritto in data 25/08/2017, con avvio in data 01/09/2017 e scadenza in data 31/08/2020, chiede al Consiglio di Dipartimento di poter partecipare in qualità di Responsabile di unità locale alla selezione dei progetti nell'ambito del bando PRIN 2017 la cui scadenza è fissata per il 29/03/2018.

Il progetto di ricerca della durata di 36 mesi dal **titolo** "*Conversions between power and politics in Eurasia from the Middle Ages to the Contemporary period: Buddhism, Hinduism, Judaism, Islam*" riguarda brevemente la seguente tematica "*The project focuses on conversions in the Eurasian zone and on the impact of converts on states and societies. The passage from one religion to another as well as from a secular faith to a religion is taken into consideration*" di interesse scientifico per il Dipartimento.

L'unità è composta dai proff. Pedani, Zilio Grandi, Tarocco, Capelli e Beggiora, ognuno con un impegno di un mese/uomo nell'arco dei 3 anni di progetto.

Il costo complessivo del progetto è di 318.321,91 euro la quota di cofinanziamento a carico del Dipartimento è pari a 28.994,94€ (valorizzazione dei 5 mesi dei docenti strutturati).

Nel costo del progetto sono incluse 2 annualità dell'eventuale rinnovo del contratto per il Responsabile di unità, 2 annualità di assegni di ricerca, costi di missione, costi per l'organizzazione di un workshop a Venezia e costi di pubblicazione.

Il Consiglio di Dipartimento, unanime

**delibera**

- di autorizzare la sottomissione del progetto di ricerca *Conversions between power and politics in Eurasia from the Middle Ages to the Contemporary period: Buddhism, Hinduism, Judaism, Islam* a valere sul bando PRIN 2017;

- di affidare la responsabilità scientifica per le attività che coinvolgono il Dipartimento al dott. Dario Miccoli;

- di autorizzare fin d'ora la proroga del contratto in essere con il dott. Dario Miccoli di 24 mesi estendendo le attività di ricerca al progetto PRIN 2017 dal titolo *Conversions between power and politics in Eurasia from the Middle Ages to the Contemporary period: Buddhism, Hinduism, Judaism, Islam* subordinatamente all'ammissione a finanziamento del suddetto progetto e alla valutazione positiva delle attività di ricerca e di didattica svolte dal dott. Miccoli in coerenza con quanto disposto dall'art. 9 del "Regolamento per la disciplina di selezioni pubbliche per l'assunzione di ricercatori a tempo determinato ai sensi dell'art. 24 della Legge 240/2010".

- che la spesa di circa 96.800 euro a copertura finanziaria per tutta la durata della proroga del contratto sarà garantita dal finanziamento del progetto di ricerca *Conversions between power and politics in Eurasia from the Middle Ages to the Contemporary period: Buddhism, Hinduism, Judaism, Islam* – PRIN 2017;



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

- di impegnare il Dipartimento ad assumersi tutti gli eventuali oneri che dovessero derivare, sia in termini finanziari, che di risorse umane, in caso di approvazione del progetto di ricerca *Conversions between power and politics in Eurasia from the Middle Ages to the Contemporary period: Buddhism, Hinduism, Judaism, Islam* – PRIN 2017.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**IV - RICERCA**

**2. Presentazione progetti di ricerca:**

Il Direttore comunica che ha approvato, per motivi di urgenza considerata la scadenza dei bandi, la presentazione dei seguenti progetti tramite decreti emessi in via d'urgenza, di cui si chiede la ratifica:

**a) Progetto fondazione privata - dott.ssa Maria Chiara Rioli**

Con Decreto n°122 del 08/03/2018 è stata approvata la presentazione del progetto da parte della dott.ssa Chiara Rioli, di un progetto di ricerca individuale a valere su un bando di una fonazione inglese che non vuole essere riconosciuta, in scadenza il 09/03/2018, con la dott.ssa Marcella Simoni come supervisore.

Il progetto si intitola "*Jewish and Christian Transnational Networks between Europe and Israel: The History of the St. James Association (1948-2000s)*". Ne viene fornito un breve riassunto in inglese:

*The project aims to explore the history of Jewish and Christian transnational networks between Europe and Israel after the establishment of the Israeli State in 1948. Particularly, I will focus on the history of the St James Association from the end of the Forties to nowadays. The protagonists of the Saint James Association were French, Hungarian, Polish, Dutch, German Jews, mainly survivors of the Holocaust, who moved to Israel, where they developed an intense fascination to the new state and at the same time they approached the local Church – namely the Catholic Latin Patriarchate of Jerusalem – founding a “Jewish-Christian qehilla”. Through a wide-scale archival investigation carried out in Israel, France, Italy and Vatican, I will retrace the strands that conducted to new encounters between Jews and Christians.*

Il progetto prevede un budget di 67.300 sterline, interamente coperto dalla fondazione.

Il Consiglio ratifica il Decreto n°122 del 08/03/2018.

**b) Progetto NWO (Netherland Organization for Scientific Research) – prof. Patrick Heinrich**

Con Decreto n°89/2018, prot. n°0012084 del 27/02/2018 è stato autorizzato il prof Patrick Heinrich a presentare un progetto a valere sui fondi della NWO - Netherland Organization for Scientific Research; il progetto si intitola "*Strengthening civil society in European public spaces. A communicative approach*" e prevede la partecipazione, oltre che di Ca' Foscari, dell'Università di Helsinki, della Hungarian Academy of Science e della Leiden University come capofila. La call era in scadenza il 01/03/2018.

Ne viene dato un breve riassunto in inglese:

This proposal seeks to strengthen civil society in public spaces in European cities by advising on adapting communicative policies to the changing composition of the daily public. Based on previous research on multilingualism in public space by us, we combine qualitative and quantitative methods to examine the interrelationship between top-down language management and on-the-ground language use and attitudes. States have always been linguistically diverse, in particular its major cities. The demographic composition has further diversified in the last decades. Part of this reality is that national languages often give way to English as a lingua franca. Dominant beliefs and attitudes of what to expect linguistically in public space have lagged behind reality. As an effect, we witness a growing incoherence between language management, language attitudes and communicative behaviours. The language regime (management, attitudes, behaviour) is under pressure to adjust. Expert input is desirable, because a repercussion of the above-named mismatch is a weakening of civil society. An intact civil society is however vital, because it plays a major role in ensuring democratic conviviality and participation by all members of society. Public space is inevitably the outcome of communication. This makes public space also a site of conflicting and also contradictory expectations and behaviours. Public space is invested with power, inequalities, challenges and struggles. We observe three scenarios in contemporary European cities. (1) Public space continues to be regulated largely by civil society, (2) it becomes increasingly often regulated through overt rules, laws and penalties (to compensate for weakening civil society); or (3) civil society and the



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

policed direction of public space sometimes fails resulting in the abandonment of large parts of society of such spaces. We seek to examine these developments and make suggestions how to maintain the scenario 1. The actual degrees, nature, and stratification of linguistic diversity in public space is largely unknown. We describe the situation in the Dutch city of Amsterdam and the Italian city of Venice. Amsterdam has a traditional monolingual self-image, while Venice has always had a multilingual self-image as it controlled many foreign-language speaking regions around the Mediterranean and harboured foreign-speaking residents in the city. Due to more recent demographic and economic changes multilingualism has boomed in both cities. We will study a number of sociolinguistic and pragmatic issues concerning communication in public space, namely

- How are the various ethnicities/nationalities and their languages distributed across the city and how are they moving across the city?
- What are the patterns of language use; for instance, use of urban styles (resulting from linguistic contact), conventional code-switching, metrolingual language use (creative, everyday urban multilingualism), the linguistic elements pool on which people draw, and registers (formal versus informal)? We look for informal, real rules governing language behaviour in public space.
- How transient or permanent are these sociolinguistic realities?
- What do our findings tell us about the role of new populations in urban spaces in a broader, European context?
- What are the practical ramifications for the public space in each of the cities and in European cities in general?

Il progetto prevede un budget di 26.575,00 euro, di cui 20.175 euro provenienti dal finanziatore, 5.000 euro dagli altri partner del progetto e 1.400 euro dai fondi ADIR del prof. Heinrich.

Al termine della presentazione, il Consiglio ratifica il Decreto n°89/2018, prot. n. 12084 del 27/02/2018.

**c) Progetto H2020 – prof.ssa Cristina Tonghini**

Con Decreto n°128, prot. n°15083 del 13/03/2018, è stata autorizzata la prof.ssa Tonghini a presentare, in collaborazione con il DAIS, un progetto in risposta al bando H2020 “TRANSFORMATIONS 09-2018 Social platform on endangered cultural heritage and on illicit trafficking of cultural goods”, in scadenza il 13/03/2018.

Il progetto si intitola "*NETCHER NETWORK and digital platform for Cultural Heritage Enhancing and Rebuilding*" ed è presentato dal CNRS come capofila e da un partenariato che comprende, oltre a Ca' Foscari, ENSP (Francia), CHT (Francia), Interarts (Spagna), DAI (Germania) e Michael Culture (Belgio). Si fornisce un breve sunto in inglese del progetto:

The global ambition of the NETCHER project is to create a network of actors involved in initiatives to protect endangered cultural heritage and to stop their illicit trade, who collaborate in the long run, share knowledges, information and good practices, and create a consensus on the future needs for cultural heritage conservation and fight against illicit trafficking of cultural goods. This ambition will be reached through the deployment of a European social platform that will support the network collaboration by:

- interconnecting existing resources of the network members;
- mapping passed, ongoing and future initiatives carried out by the network members;
- offering the main communication and collaboration channel between the network members.

The core of Netcher will be represented by a digital “Knowledge Platform” developed by the partnership, an innovative tool aimed at facilitating structured exchange of information, sharing of best practices for CH protection, promoting engagement and supporting the definition of remediation actions. The “Knowledge Platform” will consist of a dynamic website that will include (i) a repository for best practices developed within the frame of existing projects, programs and initiative funded by heterogeneous sources (‘Knowledgebase’), (ii) a ubiquitous communication means to elaborate joined initiatives and define activities and action plans, (iii) a workbench for crowdsourced information retrieval ingesting



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

information on endangered sites through participative data collection via web apps, and (iv) a webGIS handling data on endangered and/or looted CH sites and threatened artworks. The Platform's will represent the long-term means to share information and encourage the duplication of identified best practices in all the research areas in order to maximise the efficacy and the impact of the action. Several awareness rising events and webinars will be organised toward general public and specialised communities (collectors, art curators, dealers, galleries) to make them involved in the cultural preservation.

Il progetto prevede un budget di 1.500.000 euro, interamente coperti dall'Ente finanziatore e dei quali 250.000 euro sono riservati al Dipartimento.

Il Consiglio, al termine della relazione, ratifica il Decreto n°128, prot. n. 15083 del 13/03/2018.

**d) Richiesta finanziamento Barakat Trust – prof.ssa Cristina Tonghini**

Il Direttore comunica che la prof.ssa Tonghini intende presentare alla Barakat Trust una richiesta di finanziamento per la pubblicazione degli atti del convegno organizzato a Venezia il 19 e 20 ottobre 2017, dalla prof.ssa Tonghini e dalla dott.ssa Roberta Marin e finanziato dalla stessa Barakat Trust. Il nuovo progetto prevede la pubblicazione degli atti presso la Cambridge Scholars Publishing che coprirà tutte le spese di produzione, stampa e distribuzione. Il finanziamento di 6.000 euro, chiesto alla Barakat Trust, servirà a coprire i costi di curatela scientifica (3.000 €) e revisione linguistica (3.000 €).

Il Consiglio, sentita la relazione, unanime

**delibera**

di autorizzare la presentazione della richiesta di finanziamento alla Barakat Trust



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**IV - RICERCA**

**3. Pubblicazioni nelle "riviste di eccellenza"**

La prof.ssa De Giorgi delegata alla Ricerca, riferisce in merito all'oggetto. E' giunta richiesta da parte del Pro-Rettore alla Ricerca di comunicare le riviste di eccellenza selezionate. Insieme ai delegati alla ricerca degli altri dipartimenti di area umanistica (DSU, DSLCC e DFBC) abbiamo deciso per una proposta alternativa: non aderiamo in toto, proponiamo dei criteri per i parametri che determinano le riviste di eccellenza e quelle di impatto. Non si tratta di un rifiuto aprioristico, ma di approvare delle linee guida a per incoraggiare la pubblicazione nelle sedi che per noi sono di eccellenza.

Sarebbe auspicabile che tutto il CdD condividesse questa linea d'azione. Ancora non sono pronte ma ci stiamo lavorando. Per le monografie il discorso è più complesso, e insieme agli altri delegati dei dipartimenti non bibliometrici stiamo elaborando una proposta condivisa.

Al termine della discussione, il Consiglio si esprime unanime ad approvare la proposta della Delegata alla Ricerca.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**IV - RICERCA**

**4. Attivazione assegno di ricerca progetto ERC-StG "FLOS"**

Il Direttore comunica che, come previsto dal progetto FLOS (GA 758732 — FLOS — ERC-2017-STG), si rende necessario procedere alla selezione di un assegnista di ricerca per sviluppare le attività programmate in ambito di *digital humanities*. Il Direttore descrive il profilo richiesto:

TITOLO: Filologia digitale applicata a testi siriaci

SSD: L-FIL-LET/06, Responsabile scientifico e tutor: prof. Emiliano Fiori

durata: 1 anno (rinnovabile fino a 5 anni, per tutta la durata del progetto)

programma di ricerca: Il/la candidato/a contribuirà alla costituzione di un'edizione critica digitale di testi siriaci nell'ambito del progetto ERC-StG *Florilegia Syriaca. The Intercultural Dissemination of Greek Christian Thought in Syriac and Arabic in the First Millennium CE*. I testi in questione sono florilegi di estratti in traduzione siriana da opere di autori greci cristiani. Si dovrà in primo luogo creare un adeguato workflow digitale per l'elaborazione dei testi i quali, già trascritti da incaricati esterni, dovranno poi essere codificati in linguaggio XML/TEI, al fine di realizzare un sistema di consultazione a più livelli per l'utilizzo online. Il/la candidato/a dovrà anche contribuire all'applicazione di procedure digitali alla collazione dei testimoni manoscritti e alla costituzione dell'apparato critico e degli stemmi (con particolare riguardo per l'approccio filogenetico).

La copertura finanziaria sarà garantita dai fondi del progetto FLOS. Data la rilevanza delle attività da svolgere e il livello di competenza scientifica richiesto, la figura ricercata è quella di un ricercatore senior, il cui costo sarà superiore all'importo minimo per un assegno di ricerca, ovvero pari a 30.000 euro/anno. La procedura per il rinnovo dell'assegno, sempre finanziato dal progetto, seguirà le normali prassi del Dipartimento.

Il Consiglio, sentita la relazione, unanime

**delibera**

di approvare l'attivazione dell'assegno di ricerca a valere sul progetto ERC-StG *Florilegia Syriaca. The Intercultural Dissemination of Greek Christian Thought in Syriac and Arabic in the First Millennium CE*, con principal investigator il prof. Emiliano Fiori.

L'importo annuo sarà di € 30.000 onnicomprensivo in quanto la figura sarà quella di un ricercatore senior.

L'assegno sarà suscettibile di rinnovo, in base al Regolamento sugli assegni, con il medesimo importo.





Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**V - PROGRAMMAZIONE**

**1. Progetto di Eccellenza**

Il Direttore ricorda che il Progetto di eccellenza prevede la costituzione di un centro Marco Polo. Benché ora non sappiamo dettagliatamente cosa sarà, molto dipenderà dallo statuto, in fase di elaborazione ma soprattutto dall'iniziativa dei membri che vi entreranno a far parte. La Giunta ha ritenuto di partire dall'individuazione del direttore, dal profilo internazionale di spicco e con esperienza di gestione amministrativa, individuando il prof. Guido Samarani, che ha riscosso approvazione. Il Direttore si incaricherà di seguire le fasi della nascita del Centro. Il Centro avrà un comitato scientifico.

Al termine della relazione il Consiglio unanime

**delibera**

- di approvare la proposta della Giunta individuando nel prof. Guido Samarani il Direttore del Centro MaP
- di dare mandato al prof. Samarani e al Direttore di raccogliere le candidature per il Comitato del Centro MaP.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**VI - NOMINE**

**1. Integrazione componenti Giunta**

Il Direttore comunica che a seguito dell'approvazione, avvenuta nello scorso Consiglio, del Regolamento di funzionamento del Dipartimento nel quale è previsto inderogabilmente, all'art. 13 - "Composizione della Giunta", che tra i componenti sia presente anche un ricercatore, occorre integrare la composizione della Giunta con una rappresentante dei ricercatori. Propone quindi che si tratti di un rappresentante dei Ricercatori universitari, la dott.ssa Marcella Mariotti.

Inoltre propone, sfruttando la possibilità di arrivare al numero massimo di componenti previsto dal Regolamento medesimo, 10 componenti oltre ai delegati e al Vice-direttore che vi fanno parte di diritto, che sia inserita anche la prof.ssa Luisa Bienati, professore ordinario dal 15 febbraio u.s

Al termine della presentazione il Consiglio unanime

**delibera**

di nominare la prof.ssa Bienati e la dott.ssa Mariotti componenti della Giunta di Dipartimento.

**2. Aggiornamento composizione CPDS**

Il Direttore comunica che, a seguito delle dimissioni del dott. Francesco Grande, con decorrenza dal 01/03/2018, si rende necessario un aggiornamento della composizione della Commissione Paritetica docenti-studenti del Dipartimento. La composizione aggiornata della CPDS risulta pertanto essere la seguente:

dott.ssa Bernini Stefania (docente)

prof. Ferrari Aldo (presidente, docente)

dott. Revelant Andrea (docente)

dott.ssa Vesco Silvia (docente)

Grassi Filippo (studente)

Manzone Cristina (studentessa)

Mason Lorenzo (studente)

Osmani Ardita (studentessa)

Vitale Antonio William (studente)

Vogt Clara Polina (studentessa)

Il Consiglio **approva**.

**3. Nomina referente per stage di area arabistica**

Il Direttore comunica che, a seguito delle dimissioni del dott. Francesco Grande, con decorrenza dal 01/03/2018, si rende necessaria la nomina del nuovo docente referente per gli stage di area arabistica. Il Direttore propone di nominare la prof.ssa Ida Zilio Grandi.

Il Consiglio **approva**.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento  
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea  
in data 14 marzo 2018**

**4. Integrazioni membri Collegio di Dottorato in Studi sull'Asia**

Il Direttore comunica al Consiglio le modifiche proposte dal Coordinatore del Collegio di Dottorato in Studi sull'Asia e sull'Africa rispetto alla composizione del Collegio. Si aggiungono agli attuali membri del Collegio, modifiche effettuate nella scheda CINECA (è possibile inserire le modifiche una sola volta all'anno):

- prof. Piero Capelli (in sostituzione della prof.ssa Trevisan, in quiescenza dal 1 ottobre 2017), PA - Università Ca' Foscari;
- prof. Harald Fuess (in sostituzione del prof. Sean Valentine Golden);
- prof.ssa Livia Holden, PO - Università degli Studi di Padova;
- prof. Matthias Kappler, PA - Università Ca' Foscari;
- prof. Emiliano Bronislaw Fiori, PA - Università Ca' Foscari;
- dott. Gaga Shurgaia, RU - Università Ca' Foscari.

I nominativi dei nuovi componenti sono già stati inseriti all'interno della Banca Dati CINECA per la compilazione delle schede dell'Anagrafe Dottorati 34° ciclo ai fini dell'avvio delle procedure di accreditamento.

Il Consiglio **approva**.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea**

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**VII - BILANCIO**

**1. Bilancio 2018: Ratifica Decreti**

Il Direttore sottopone a ratifica il seguente il decreto n. 91/2018 del 27/02/2018: Variazione di budget per girofondi di quote di struttura e margini di progetti commerciali ed istituzionali- progetto SSAM.MRG2017: l'incremento del budget del progetto contabile MRG2017, creato per accogliere tutti i margini di progetto dovuto a margini di progetti finanziati dall'esterno rendicontati nel 2017, pari ad € 6.830,00, è stato imputato al conto A.C.03.01.01 Assegni di ricerca.

Il Consiglio ratifica il Decreto n. 91/2018 del 27/02/2018



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento  
di Studi sull'Asia  
e sull'Africa  
Mediterranea

**VERBALE n. 03/2018**  
**Seduta del Consiglio del Dipartimento**  
**di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
**in data 14 marzo 2018**

**IX - CONTRATTI E CONVENZIONI**

**1. Accordo Erasmus+ con Birmingham University**

Il Direttore illustra la proposta di accordo Erasmus+ per studio con Birmingham City University che è sede del Centre for Chinese Visual Arts e della Birmingham School of Art. La proposta, accolta dalla Commissione Erasmus di Dipartimento e presentata dalla prof.ssa Sabrina Rastelli all'Ufficio Relazioni Internazionali, ha avuto esito positivo, superando la soglia minima di 70 punti definita dalle Linee Guida Accordi Internazionali dell'Ateneo. L'accordo prevede la mobilità di studenti, docenti e PTA. L'obiettivo di lungo termine, tuttavia, è quello di creare con Birmingham City University un Double Degree in Chinese/Asian art, che sarebbe unico in Italia e uno dei pochissimi in Europa.

Il Consiglio

**approva**

- la proposta di accordo Erasmus+ per studio con Birmingham City University.

**X - VARIE**

**Bando per selezione studenti partecipanti al *Chinese Speech Contest***

Il Direttore comunica che la East China Normal University di Shanghai offre la possibilità agli studenti vincitori del *Chinese Speech Contest*, che si terrà il 16 aprile 2018 presso l'Aula Magna "Silvio Trentin", di beneficiare di sei borse di studio a copertura dei costi di iscrizione a corsi di studio presso ECNU.

Il *Chinese Speech Contest*, la cui partecipazione sarà riservata a 20 studenti regolarmente iscritti ai corsi di laurea e laurea magistrale del Dipartimento, si articolerà in due parti:

- la prima parte consisterà in un discorso di 3-5 minuti sulla cultura cinese in Italia.  
I migliori 10 candidati accederanno alla seconda parte;
- la seconda parte consisterà in un talent show, ossia un qualunque tipo di performance (recitazione, canto, danza, strumento musicale o arte applicata, etc.) in cui il candidato mostrerà la propria abilità e conoscenza della cultura cinese. Ogni performance non potrà superare i 5 minuti di durata.

Ai primi 6 studenti della graduatoria finale verranno assegnate le borse come indicato di seguito:

- a) i primi tre classificati riceveranno una borsa di studio valevole per l'iscrizione ad un corso di laurea magistrale presso ECNU;
- b) il quarto, il quinto ed il sesto classificato riceveranno una borsa di studio semestrale presso ECNU.

Il Direttore chiede al Consiglio di approvare l'iniziativa e di avere il mandato per ultimare e stipulare un accordo che regoli le attività previste e il finanziamento relativo.

Il Consiglio approva.